



CZ

Návod k montáži, provozu a údržbě
komfortní domácí větrání
CWL -D-70

pokyny k instalaci

Zařízení pro rekuperaci tepla

CWL-D-70



Uchovávejte v blízkosti zařízení

Děti od 8 let, osoby s omezenými fyzickými nebo duševními schopnostmi a osoby s omezenými znalostmi a zkušenostmi mohou toto zařízení používat, jen pokud jsou pod dohledem nebo obdrželi pokyny, jak zařízení bezpečně používat, a jsou si vědomi možných nebezpečí.

Děti mladší 3 let musí být mimo dosah zařízení, nebo být vždy pod neustálým dohledem.

Děti ve věku od 3 do 8 let mohou zařízení zapínat nebo vypínat, ale pouze pokud jsou pod dohledem, nebo pokud obdržely jasné pokyny pro bezpečné používání zařízení a rozumí možným rizikům, za předpokladu, že je zařízení umístěno a nainstalováno v běžné poloze pro použití. Děti ve věku od 3 do 8 let nesmí samy vkládat zástrčku do zásuvky, čistit zařízení, měnit jeho nastavení ani provádět jakoukoli údržbu zařízení, která by byla běžně prováděna uživatelem. Děti si nesmí se spotřebičem hrát.

Pokud potřebujete nový napájecí kabel, vždy si objednejte náhradní kus přímo od společnosti WOLF GmbH. Poškozené síťové připojení smí vyměňovat jen kvalifikovaný odborník, aby se předešlo nebezpečným situacím!

Země: CZ

	pokyny k instalaci	3
1	Dodávka	6
1.1	Rozsah dodávky	6
1.2	Příslušenství	7
2	Použití	9
3	Verze	10
3.1	Technické informace	10
3.2	Rozměry	10
3.3	Rozložený pohled na přístroj	11
4	Provoz	12
4.1	Popis	12
4.2	Obtokové podmínky	12
4.3	Ochrana před mrazem	12
4.4	Verze CWL -D-70 Plus	12
5	Instalace	13
5.1	Instalace všeobecně	13
5.2	Umístění přístroje	13
5.3	Natírání výpustní mřížky předního krytu	14
5.4	Postup instalace	14
5.5	Elektrická připojení	20
5.5.1	Připojení zástrčky	20
5.5.2	Připojení volitelného 4cestného spínače (možné pouze pro verzi Plus)	20
5.5.3	Připojení konektoru sběrnice eBus (možné pouze pro verzi Plus)	21
5.5.4	Připojení konektoru sběrnice eBus (možné pouze pro verzi Plus)	21
6	Spouštění přístroje	22
6.1	Zapnutí nebo vypnutí napájení přístroje	22
6.2	Vypínání a zapínání přístroje	22
6.3	Nastavení kapacity ventilace	23
6.4	Obnovení továrního nastavení	23
6.5	Další nastavení pro technika	23
7	Závada	24
7.1	Řešení potíží	24
7.1.1	Úvod	24
7.1.2	Neblokovací závada	24
7.1.3	Blokovací závada	24
7.1.4	Kódy závad	24
8	Údržba	27
8.1	Čištění filtru	27
8.2	Údržba technikem	28
9	Schématu zapojení	32
9.1	Schéma zapojení základní desky PCB	32
9.2	Schéma zapojení desky PCB verze Plus	32
10	Elektrické připojení příslušenství	33
10.1	Instalace desky PCB verze Plus	33
10.2	Připojení RH (vlhkostního) snímače (možné pouze s deskou PCB verze Plus)	33
10.3	Příklad zapojení multipřepínače (možné pouze s deskou PCB verze Plus)	34
10.3.1	Úvod	34
10.3.2	Multipřepínač s indikací filtru (možné pouze s deskou PCB verze Plus)	34
10.3.3	Bezdrátové dálkové ovládání (bez indikace filtru) / (možné pouze s deskou PCB verze Plus)	34
10.4	Připojení snímače CO ₂ (možné pouze s deskou PCB verze Plus)	35
10.5	Připojení zařízení CWL Home iModule (možné pouze pro PCB verze Plus)	36
10.6	Připojení zařízení CWL-D-70 k protokolu MODBUS (možné pouze pro PCB verze Plus)	37

Obsah

10.7	Propojení přístrojů CWL -D-70 se sběrnici eBus (možné pouze pro desku verze Plus).	39
11	Nouzové situace.	40
11.1	Vypnutí přívodu vzduchu a odsávání v nouzových situacích.	40
12	Servis.	41
12.1	Rozložený pohled.	41
13	Hodnoty nastavení.	43
13.1	Hodnoty nastavení, když se používá servisní nástroj CWL.	43
14	Prohlášení o shodě.	44
15	Hodnoty ERP.	45

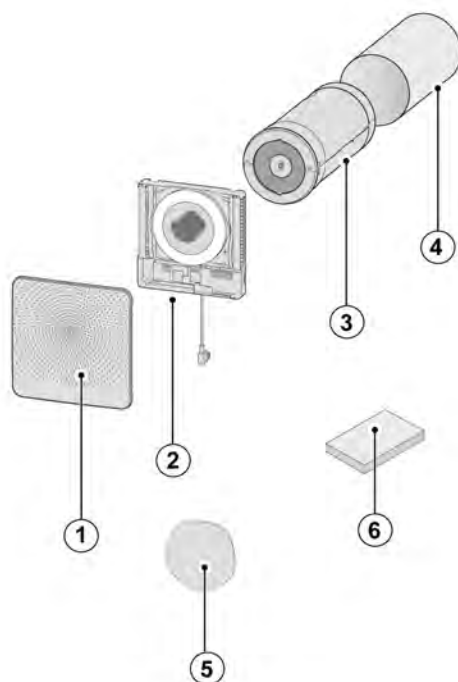
1 Dodávka

1.1 Rozsah dodávky

Před zahájením instalace zařízení pro rekuperaci tepla zkontrolujte, zda bylo dodáno v úplném a nepoškozeném stavu.

Rozsah dodávky decentralizovaného zařízení pro rekuperaci tepla typu CWL -D-70 se skládá ze dvou částí, konkrétně z přístroje (1 – 6) a vnější části (7), která je k dispozici v nerezové oceli nebo v bílém provedení.

Tyto dvě části obsahují následující součásti:



1 = přední kryt

2 = vnitřní část modelu CWL -D-70

3 = kombinace výměníku a ventilátoru CWL -D-70


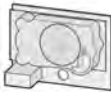


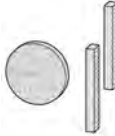


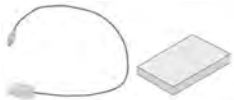
4 = nástěnná objímka

5 = nouzový kryt (uložený v přístroji)

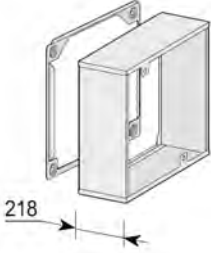
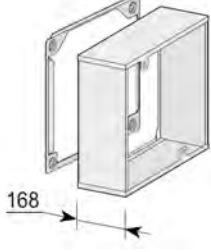
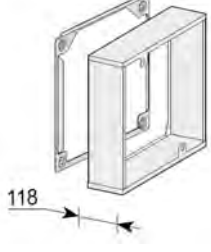
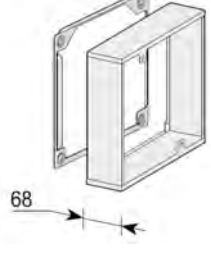
6 = stručná příručka a montážní vybavení

7 = vnější část modelu CWL -D-70 pro tloušťku stěny 500 – 600 mm

1.2 Příslušenství

Popis položky		Kód položky
PCB Plus		2577618
Snímač CO2		2577619
RH (vlhkostní) snímač		2577620
Vypínač (vnitřní)		2577621
Filtrační souprava ISO ePM1.0 (2x ISO 60% / 1xISO ePM1.0)		1669247
Filtrační souprava ISO 60% (2x ISO 60% / 1x ISO 60%)		1669246
4cestný spínač s indikací filtru		2744518
Bezdrátové dálkové ovládání vysílače se 4 pozicemi (s baterií)		2744523
Servisní nástroj CWL		2577544

Dodávka

<p>Nástavec vnější části modelu CWL -D-70 Plus pro tloušťku stěny 300 – 350 mm</p>		<p>2577614 bílý (RAL9010) 2577615 nerez</p>
<p>Nástavec vnější části modelu CWL -D-70 Plus pro tloušťku stěny 350 – 400 mm</p>		<p>2577708 bílý (RAL9010) 2577709 nerez</p>
<p>Nástavec vnější části modelu CWL -D-70 Plus pro tloušťku stěny 400 – 450 mm</p>		<p>2577616 bílý (RAL9010) 2577617 nerez</p>
<p>Nástavec vnější části modelu CWL -D-70 Plus pro tloušťku stěny 450 – 500 mm</p>		<p>2577710 bílý (RAL9010) 2577711 nerez</p>

2 Použití

Model CWL -D-70 je decentralizovaná ventilační jednotka s rekuperací tepla pro použití na obvodové stěně. Maximální kapacita ventilace přístroje je 70 m³/h.

Funkce modelu CWL -D-70:

- nastavitelná ventilační kapacita pomocí ovládacích tlačítek
- indikace filtru na přístroji
- systém ochrany před mrazem, který i při nízkých venkovních teplotách zajišťuje, že výkon přístroje zůstává optimální, a v případě potřeby spouští standardní přehříváč
- nízká hladina zvuku
- dodává se standardně s automatickým obtokovým ventilem
- nízká spotřeba
- vysoká účinnost

Výkon a spotřeba energie modelu CWL -D-70 závisí na nastavení kapacity ventilace a také na zanesení filtru.

Model CWL -D-70 Plus lze také rozšířit o funkci Plus Pcb, má pokročilejší možnosti připojení, jako je snímač RH (vlhkost), snímač CO₂, multipřepínač nebo domovský iModul, ve srovnání se standardním modelem.

Tyto pokyny k instalaci popisují jak model CWL -D-70, tak model CWL -D-70 Plus.

Při objednávání přístroje (→ [Rozměry](#) strana 10) uveďte prosím správný typ.

Model CWL -D-70 se dodává připravený k zapojení s 230V síťovým kabelem a s možností připojení servisního nástroje CWL na vnější části přístroje.

Přístroj se dodává s nouzovým krytem. V případě nouzové situace, kdy je třeba vypnout přívod vzduchu a vypouštění do ovzduší, se musí umístit nouzový kryt. Kryt je uložený v přístroji. Před umístěním krytu je třeba nejprve vypnout přístroj (odpojte síťový kabel nebo přepněte vypínač, je-li instalovaný, do polohy 0) (→ [Vypnutí přívodu vzduchu a odsávání v nouzových situacích](#) strana 40).



Poznámka

Předtím, než přístroj znovu zapnete, nouzový kryt odstraňte!



Varování

Přehříváč a řídicí deska PCB jsou napájeny napětím o hodnotě 230 V. Když na přístroji pracujete, odpojte síťový kabel, abyste přerušili napájení.

3 Verze

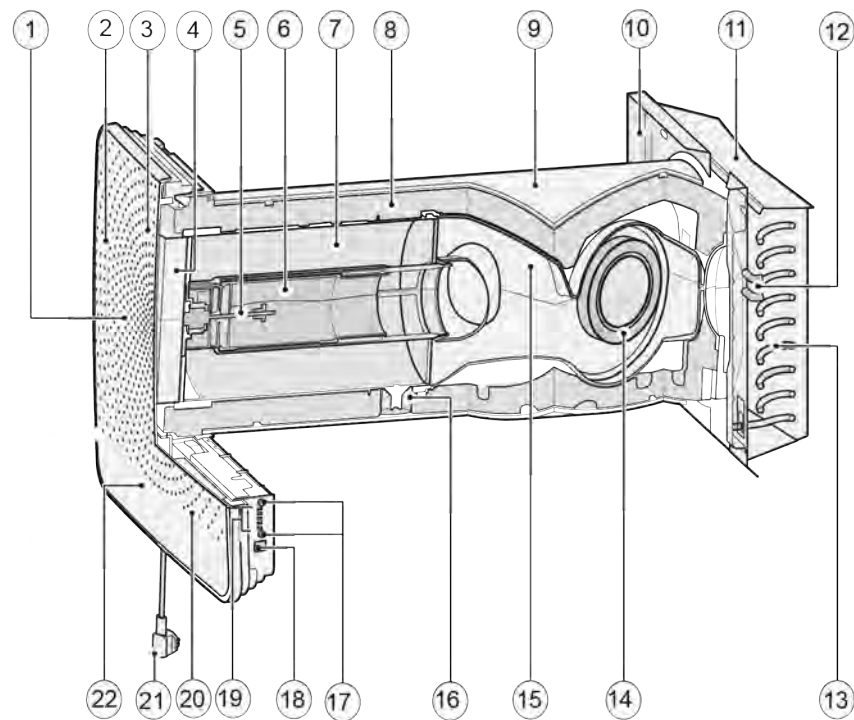
3.1 Technické informace

CWL -D-70					
Napájecí napětí [V/Hz]	230/50				
Stupeň ochrany	Vnitřní část IP20 / vnější kryt IPX4				
Rozměry (š x v x h) [mm]	(→ <u>Rozměry</u> strana 10)				
Průměr vedení skrz stěnu \varnothing [mm]	\varnothing 250				
Hmotnost [kg]	12 (13,5 s vnějším krytem)				
Třída filtru	2x ISO 60% (odsávání) a 1x ISO 60% (přívod)				
Nastavení ventilátoru (tovární nastavení)	1	2	3	4	5
Kapacita ventilace [m ³ /h]	15	25	40	55	70
Jmenovitý výkon [W]	4,2	5,3	8,0	14,0	23,5
Jmenovitý proud [A]	0,05	0,07	0,10	0,15	0,23
Max. jmenovitý proud [A] (včetně 175W předehříváče)	1,3				
Cos ϕ	0,34	0,34	0,36	0,40	0,45

3.2 Rozměry

	Nástavec	Rozměr Q [mm]
	tloušťka stěny 450 – 500 mm	135
	tloušťka stěny 400 – 450 mm	185
	tloušťka stěny 350 – 400 mm	235
	tloušťka stěny 300 – 350 mm	285

3.3 Rozložený pohled na přístroj



1	Přední kryt	13	Předeřřivač s maximálním bezpečností
2	Filtr odváděného vzduchu ISO 60% (2 jednotky)*	14	Předeřřivač
3	Snímač vnitřní teploty*	15	Ventilátor
4	Filtr přiváděného vzduchu ISO 60% (1 jednotka)	16	Odvod vnitřního kondenzátu
5	Obtokový pohon	17	Ovládací tlačítka pro výběr kapacity ventilace/ resetu filtru/ zapnutí a vypnutí přístroje
6	Obtok s instalovaným obtokovým šoupátkem		
7	Tepelný výměník	18	Servisní konektor
8	EPP uložení (2 části)	19	LED diody (5x)
9	Snímač venkovní teploty*	20	Řídicí deska PCB*
10	Nástěnná objímka z PVC, Ø 250 mm	21	Síťový kabel, 230 V
11	Vnější kryt montážní desky	22	PCB verze Plus (volitelné)*
12	Vnější kryt		

*Tyto součásti nejsou na obrázku vidět

4 Provoz

4.1 Popis

Dodaný přístroj je možné zapojit ihned po vybalení a má plně automatický provoz. Vzduch odváděný z interiéru ohřívá čerstvý a čistý venkovní vzduch. Tím se šetří energie, zatímco do obytného prostoru je dodáván čerstvý vzduch. Ovládací systém má čtyři předprogramované ventilační režimy.

4.2 Obtokové podmínky

Přístroj zahrnuje funkci obtoku. Účelem obtoku je vést venkovní vzduch chladicí jednotky kolem výměníku v noci po horkém letním dnu. Díky tomu venkovní vzduch chladicí jednotky vstupuje přímo do obytného prostoru. Obtokový pohon aktivuje obtokový ventil, pokud jsou splněny obtokové podmínky. Skrz tepelný výměník pak prochází pouze mechanický průtok odváděného vzduchu, aby za těchto podmínek nenastala nežádoucí rekuperace tepla.

Obtokové podmínky	
Otevřený obtok	<ul style="list-style-type: none">▪ Venkovní teplota je vyšší než 16 °C▪ a venkovní teplota je nižší než vnitřní teplota obytného prostoru▪ a teplota obytného prostoru je vyšší než obtoková teplota (standardní nastavení 22 °C)
Uzavřený obtok	<ul style="list-style-type: none">▪ Venkovní teplota je nižší než 16 °C (s hysterezi 0,5)▪ nebo venkovní teplota je vyšší než vnitřní teplota v obytném prostoru▪ nebo teplota obytného prostoru je nižší než obtoková teplota s odečtením nastavené teplotní hystereze; tovární nastavení této teploty je 20 °C (22,0 °C minus 2,0 °C).

4.3 Ochrana před mrazem

Přístroj CWL -D-70 je vybaven funkcí chránící proti zamrznutí, aby nedošlo k zamrznutí tepelného výměníku při extrémně nízkých venkovních teplotách. Zabudovaný předehříváč se aktivuje, když venkovní teplota klesne pod - 1,5 °C. Za každé situace se tak zajišťuje správně vyvážená ventilace. Pouze když venkovní teplota klesne tak nízkou, že předehříváč není dostačující, sníží se kapacita ventilace, aby nedošlo k zamrznutí výměníku.

4.4 Verze CWL -D-70 Plus

Přístroj CWL -D-70 je také k dispozici ve verzi „Plus“. Tato verze disponuje druhou řídicí deskou PCB s dodatečnými konektory (X8 – X19) s více možnostmi zapojení pro několik aplikací (→). Konektor desky PCB verze Plus se „přicvakne“ přímo na řídicí desku PCB.

Spotřebič s pouze základní deskou PCB lze také jednoduchým způsobem upravit na verzi Plus.

Stejně jako konektory řídicí desky PCB jsou konektory desky Plus přístupné po vyjmutí předního krytu (→ [Čištění filtru](#) strana 27 krok Vyjměte přední kryt); kryt, který chrání elektronické komponenty, lze poté odšroubovat (→ [Postup instalace](#) strana 14 krok Odšroubujte ochranný kryt).

V zadní části je k dispozici odlamovací destička pro připojení desky PCB verze Plus pomocí komponentů uvnitř přístroje.



Poznámka

Deska PCB verze Plus musí být vždy „navázána“ na řídicí desku PCB; přepínač DIP 1 musí být v poloze **ON** (→ [Instalace desky PCB verze Plus](#) strana 33).



Poznámka

Resetování zařízení CWL-D-70 do továrního nastavení znamená, že přídavná obvodová deska musí být znovu připojena k základnímu zařízení. Kromě toho je třeba znovu nastavit funkce přídavné desky plošných spojů.

5 Instalace

5.1 Instalace všeobecně

Instalace přístroje:

1. Instalace přístroje (→ Umístění přístroje strana 13 a → Postup instalace strana 14).
2. Elektrická připojení (→ Elektrická připojení strana 20): Připojení síťového zdroje a případně sběrnice eBus

Instalaci je nutné provést v souladu s těmito předpisy:

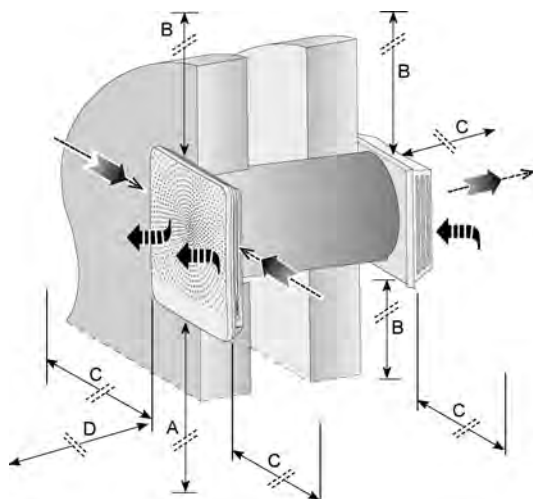
- Požadavky na kvalitu ventilačních systémů v domácnostech.
- Požadavky na kvalitu prostor s vyváženou ventilací
- Předpisy pro větrání obytných prostorů a budov
- Bezpečnostní opatření pro nízkonapěťové instalace
- Jakékoli další předpisy místních energetických společností
- Kromě výše uvedených požadavků a doporučení na konstrukci a instalaci je nutné respektovat i státní předpisy pro budovy a ventilační systémy.

5.2 Umístění přístroje

Přístroj CWL -D-70 lze nainstalovat přímo pomocí šroubů dodaných pro tento účel.

Je třeba dodržet následující podmínky:

- Přístroj se musí namontovat se sklonem $3^\circ \pm 1$ směrem ven.
- Vnější a vnitřní kryty musí být vyrovnané.
- Prostor, kde se instaluje vnitřní část, musí být bez námrazy.
- Přístroj musí být seříznut na správnou délku, která odpovídá tloušťce stěny.
- Abyste umožnili čištění a údržbu filtru, zajistěte volný prostor ke stropu o výšce 1,8 m.
- Neumísťujte přístroj na okno nebo dveře, protože na spodní straně venkovního krytu se mohou tvořit kapky nebo rampouchy.



A = minimální výška > 800 mm

B = rozestup > 100 mm

C = rozestup > 300 mm

D = volný prostor pro přístroj > 750 mm

E = čistý venkovní vzduch do obytného prostoru

F = odváděný „nečistý“ vnitřní vzduch do odzduší

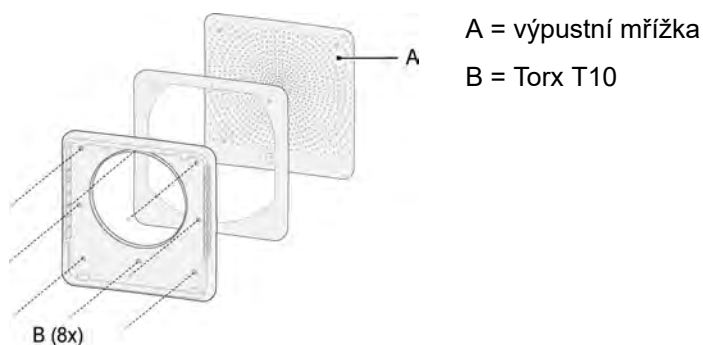
5.3 Natírání výpustní mřížky předního krytu

Výpustní mřížku předního krytu lze v případě potřeby natřít na jinou barvu. Standardní barva je RAL 9003. Umělohmotná výpustní mřížka z PC/ABS; poradte se s dodavatelem barev, abyste vybrali vhodný typ barvy.

Poznámka

Zajistěte, aby všechny otvory výpustní mřížky zůstaly průchozí!

Chcete-li vyjmout výpustní mřížku, odšroubujte 8 šroubů (Torx T10) na vnitřní straně; následně můžete vyjmout výpustní mřížku z předního krytu.



5.4 Postup instalace

Vyvrtejte ve zdi otvor

Varování

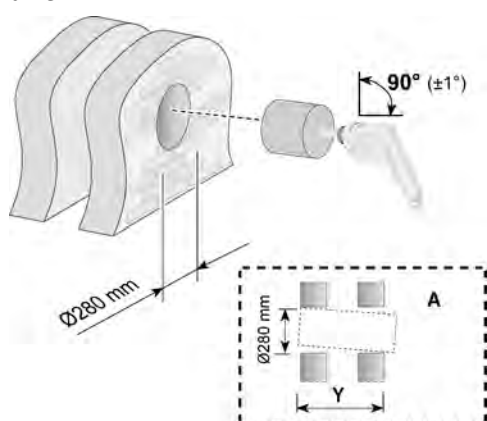
Před vrtáním ověřte, že v daném místě nevede žádné potrubí!

Poznámka

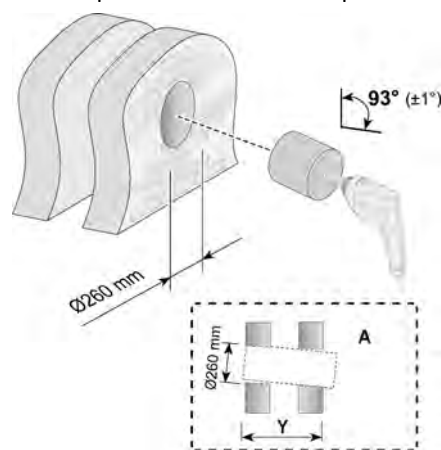
Když vrtáte otvor ve vnitřní stěně, dávejte pozor, aby nedošlo k vylomení kusů ze stěny/omítky!

1. Existují dva způsoby, jak vyvrtat otvor potřebný pro montáž přístroje:

Otvor skrz zeď s průměrem $\varnothing 280$ mm pod správným úhlem



Otvor s průměrem $\varnothing 260$ mm pod úhlem 3°

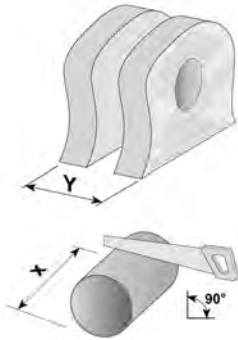


A = vnější stěna

Montáž nástěnné objímky a vnějšího krytu

2. Tloušťka stěny mezi 500 mm a 600 mm

2a.

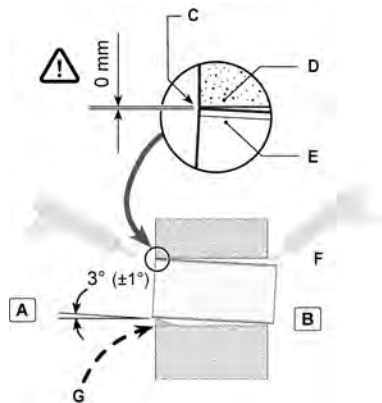


Seřízněte nástěnnou objímku na délku X; **X = Y + 34 mm**

Příklad: Tloušťka stěny = 535 mm

Řezná délka = 535 + 34 = 569 mm

2b.



⚠ Zarovnejte nástěnnou objímku s příčkou!

A = vnitřní stěna

B = vnější stěna

C = Zde zarovnat! Umístěte nástěnnou objímku v horní části vyvrtaného otvoru!

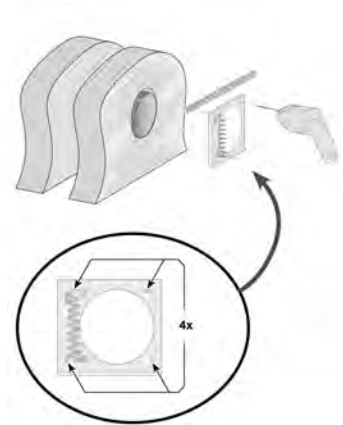
D = vnitřní stěna

E = nástěnná objímka

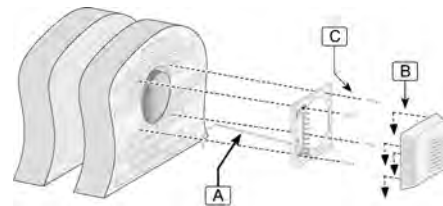
F = utěsnění nástěnné objímky kolem dokola pomocí těsnění odolného proti vlhkosti

G = klínky (Pokud je již otvor vyvrtaný pod správným úhlem, nejsou zapotřebí.)

2c.



2d.

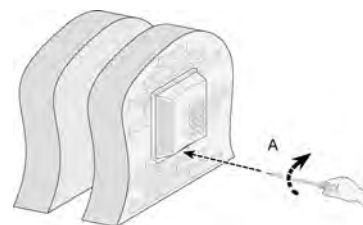


A = kabel

B = zavěšení

C = 4x 5x60 mm

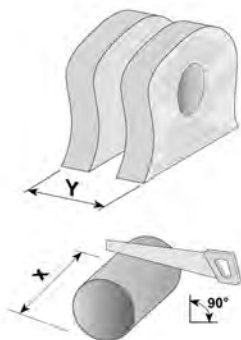
2e.



A = 1x Torx T15

3. Tloušťka stěny mezi 270 mm a 500 mm

3a.



Seřízněte nástěnnou objímku na délku X.

$$X = Y + \text{Nástavec} + 16 \text{ mm}$$

Rozměry rozšiřující sady viz §1.2.

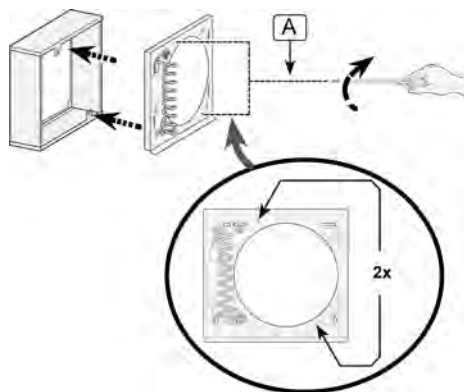
Příklad:

Tloušťka stěny = 420 mm

Řezná délka = 420 + 118 + 16 = 554 mm

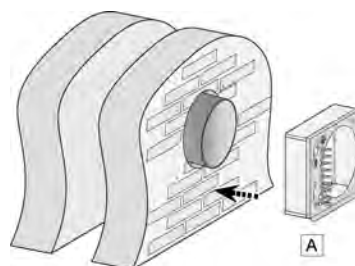
3b. ⚠ Zarovnejte nástěnnou objímku s příčkou!
Vysvětlení v části 2b.

3c.



A = 2x Torx T15

3d.

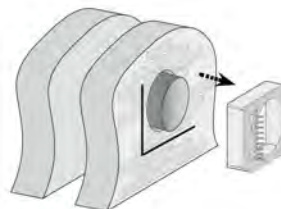


A = vystředění vzhledem k nástěnné objímce

3e.

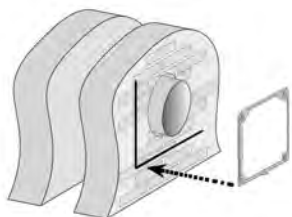


3f.

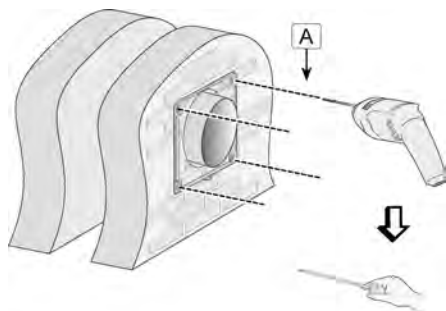


Instalace

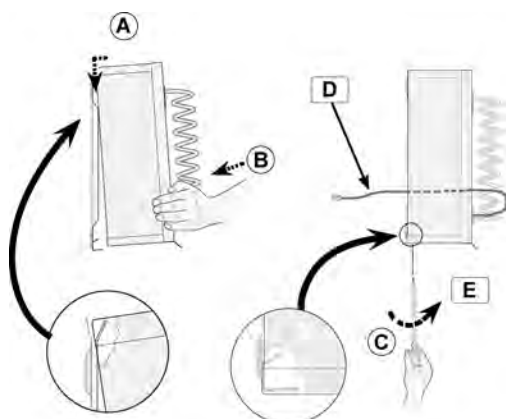
3g.



3h.



3i.

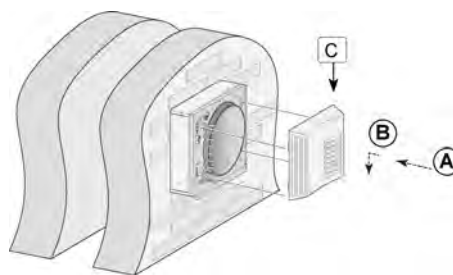


A+B = Umístěte nástavec.

C+E = Připevněte pomocí Torx T15 (1x)

D = Vedte kabel skrz nástěnnou objímku.

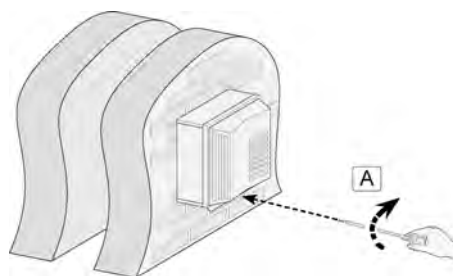
3j.



A+B = pozice vnějšího krytu

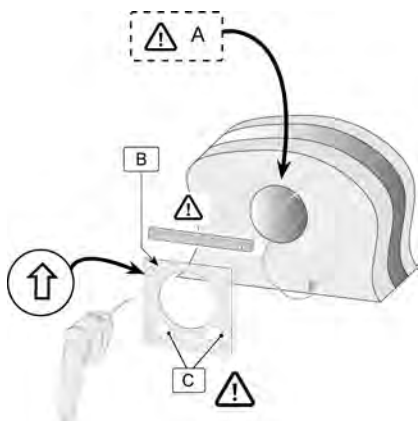
C = Zavěste vnější kryt.

3k.



A = 1x Torx T15

4. Vyvrtejte otvory pro vnitřní jednotku.

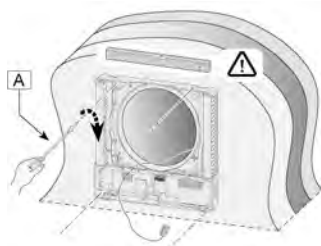


A = Zarovnejte šablonu s horní stranou otvoru!

B = Šablona (na vnitřní části balení)

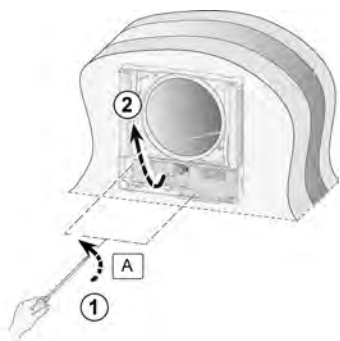
C = Tyto otvory vrtejte pouze pro stálé napájení ze sítě →

5.



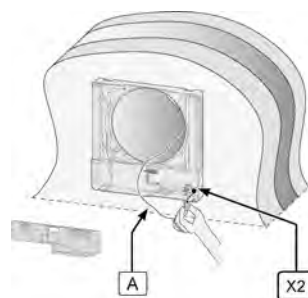
A = 4x 3,5x38 mm

6. Odšroubujte ochranný kryt elektronických komponentů.



A = 2x Torx T15

7.

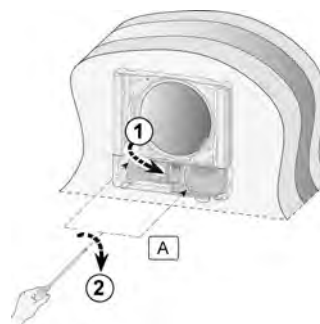


A = připojení předehříváče

⚠ Varování

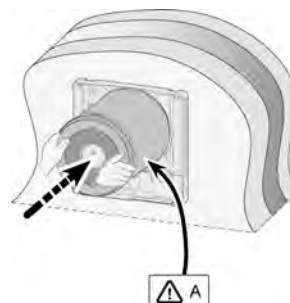
Zkontrolujte, že zemnicí kabel předehříváče je také připojený ke konektoru X1 (→ Schéma zapojení základní desky PCB strana 32).

8.



A = 2x Torx T10

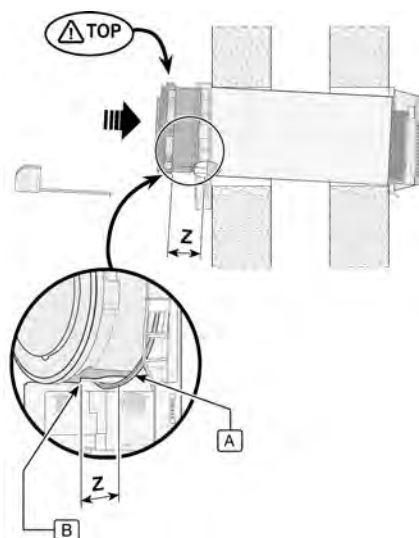
9.



A = Umístěte kabel do vnějšího krytu pečlivě do speciální drážky.

Instalace

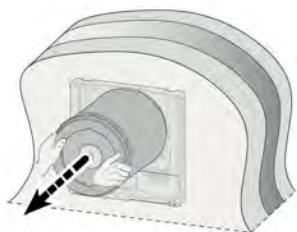
10.



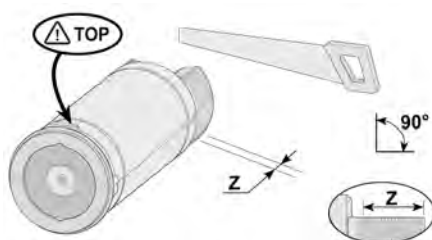
A = nástěnná objímka

B = spodní vačka

11.



12.

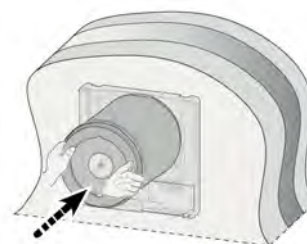


Z = max. 100 mm (rozměr Z – viz vysvětlivku na obrázku 10)

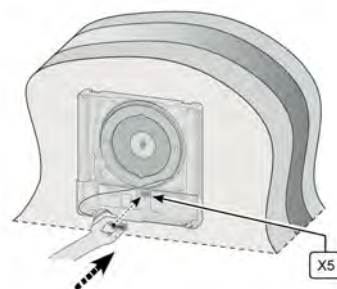
13.



14.



15.



16.



17. Pro elektrická spojení přístroje, (→ Elektrická připojení strana 20). Po zapojení elektrických připojení lze přístroj uvést do provozu (→).

5.5 Elektrická připojení

5.5.1 Připojení zástrčky

Přístroj je možné připojit k dobře přístupné uzemněné zásuvce pomocí zástrčky namontované na spotřebiči. Elektrická instalace musí splňovat zákonné požadavky.

Vezměte v úvahu 175W přehříváč.



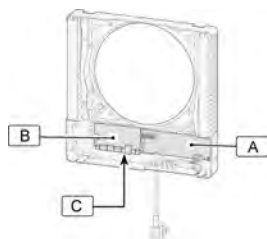
Varování

Přehříváč a řídicí PCB jsou napájeny napětím o hodnotě 230 V. Když na přístroji pracujete, odpojte síťový kabel, abyste přerušili napájení.

5.5.2 Připojení volitelného 4cestného spínače (možné pouze pro verzi Plus)

Volitelný 4cestný spínač je připojený k modulárnímu konektoru typu RJ12; konektor X13 do desky PCB verze Plus. Tento konektor je přístupný po odstranění předního krytu (→ [Čištění filtru](#) strana 27 krok Vyjmutí předního krytu).

Připojení multipřepínače s indikací filtru v každém případě vyžaduje konektor RJ12 v kombinaci s 6jádrovým modulárním kabelem.



A = řídicí deska PCB

B = Připojte modulární konektor X13 k řídicí desce PCB verze Plus.

C = deska PCB verze Plus

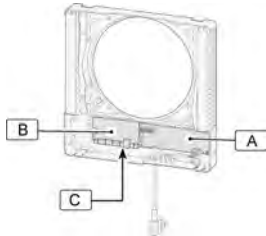
Pokud je připojený 4cestný spínač, bude nastavení, podle tabulky níže, propojené s ventilačními režimy modelu CWL -D-70. Aktuální ventilační režim lze změnit pouze pomocí tlačítek na přístroji, když je přepínač na nastavení 1.

Pozice 4cestného spínače.	Ventilační režim přístroje CWL -D-70
	1
1	*
2	3
3	5

* Nastavení 1 u-4cestného spínače je nekomutované nastavení (aktuální ventilační režim = nastavení podle přístroje).

5.5.3 Připojení konektoru sběrnice eBus (možné pouze pro verzi Plus)

Přístroj CWL -D-70 používá protokol eBus. PCB verze Plus obsahuje 2pólové (odnímatelné) šroubové konektory X14 a X15 pro zapojení sběrnice eBus.



A = řídicí PCB

B = Připojte konektor eBus X14/ X15 k řídicí desce PCB verze Plus

C = PCB verze Plus

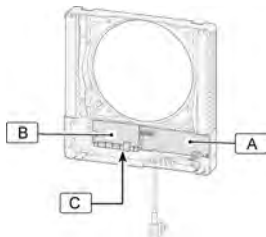
Protokol eBus může být použit například k propojení (kaskádní řízení) přístrojů (→ [Propojení přístrojů CWL -D-70 se sběrnici eBus \(možné pouze pro desku verze Plus\)](#) strana 39). Kvůli polaritní citlivosti připojujte vždy kontakty X14-1 k X15-1 a kontakty X14-2 k X15-2.

i Poznámka

Pokud dojde k záměně kontaktů, přístroj nebude fungovat.

5.5.4 Připojení konektoru sběrnice eBus (možné pouze pro verzi Plus)

Přístroj CWL -D-70 podporuje protokol MODBUS. Deska PCB verze Plus obsahuje 3pólový (odnímatelný) šroubový konektor X11 pro zapojení sběrnice MODBUS. Sběrnici MODBUS lze použít pro připojení k přístrojovému vybavení systému budovy.



A = řídicí PCB

B = konektor MODBUS X11 na desku PCB verze Plus

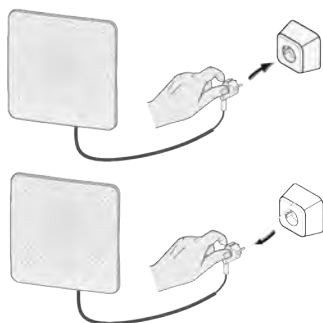
C = PCB verze Plus

6 Spouštění přístroje

6.1 Zapnutí nebo vypnutí napájení přístroje

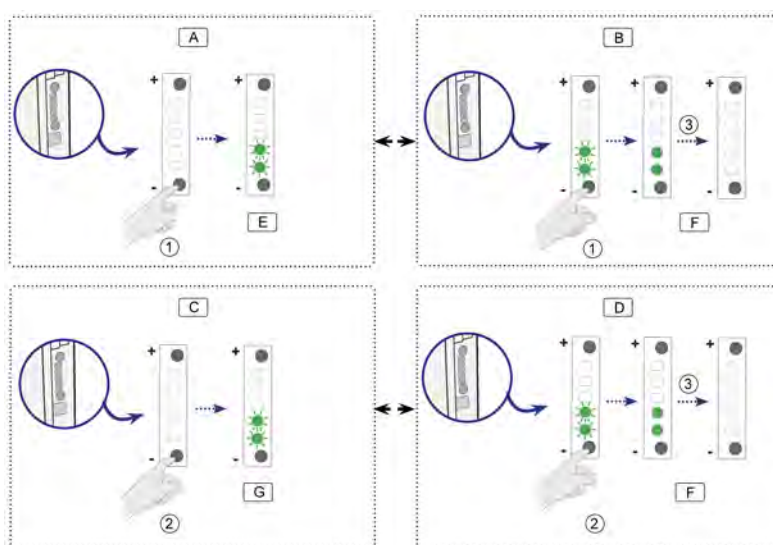
Připojte nebo odpojte spotřebič od síťového napětí vložením nebo vytáhnutím síťové zástrčky.

Jakmile je napájení zapnuté, nebo pokud je u přístroje obnovené tovární nastavení, vykoná se samočinný test. Během samočinného testu blikají současně zelené LED diody. Provoz přístroje není během samočinného testu možný. Samočinný test zabere minimálně 4 a maximálně 9 minut. Pokud se během samočinného testu zjistí porucha, zobrazí se ihned po samočinném testu chybové hlášení a budou blikat červené LED diody (→ [Řešení potíží](#) strana 24).



6.2 Vypínání a zapínání přístroje

Zapnutí a vypnutí pomocí tlačítek na přístroji.



A = vypnutí přístroje na 30 minut

B = zapnutí přístroje do 30 minut

C = vypnutí

D = zapnutí

E = Zelená LED dioda požadovaného ventilačního režimu rychle bliká.

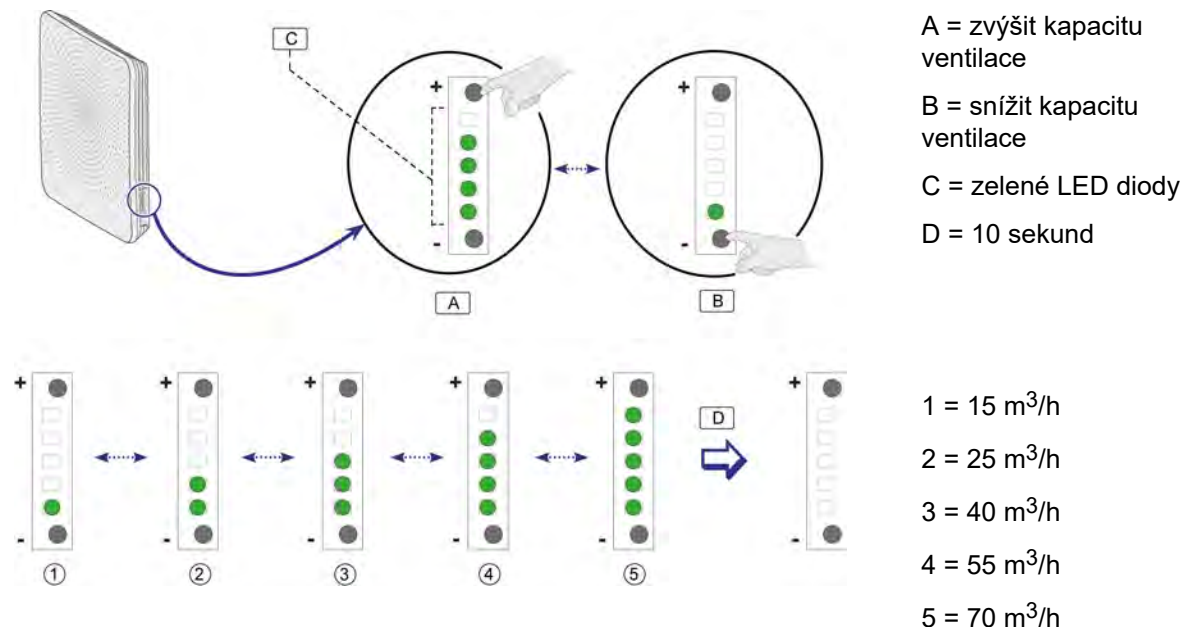
F = Zelená LED dioda požadovaného ventilačního režimu se na 10 sekund vysvítí a pak zhasne.

G = Zelená LED dioda požadovaného ventilačního režimu pomalu bliká

Spouštění přístroje

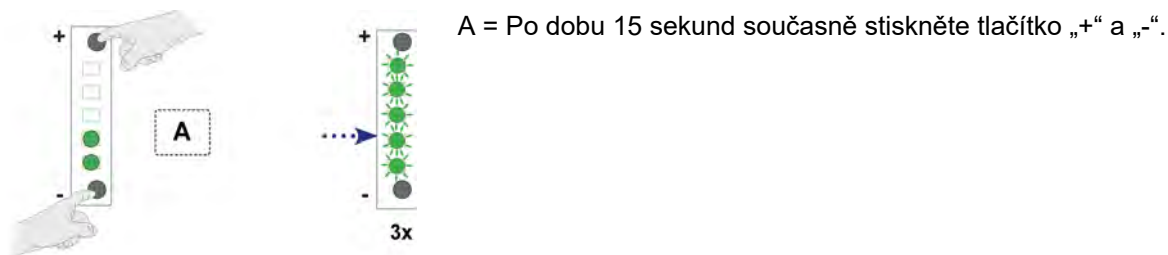
6.3 Nastavení kapacity ventilace

Z výroby je kapacita ventilace přístroje CWL -D-70 nastavena na 25 m³/h. Pomocí dvou tlačítek lze množství vzduchu nastavit na 15 m³/h, 25 m³/h, 40 m³/h, 55 m³/h nebo 70 m³/h. Po použití tlačítek zelené LED diody po krátkou chvíli indikují ventilační režim; po 10 sekundách tyto LED diody opět zhasnou.



6.4 Obnovení továrního nastavení

Podržetím obou tlačítek po dobu alespoň 15 sekund se u přístroje obnoví tovární nastavení. Po uvolnění tlačítek všechny LED diody postupně 3x současně probliknou.



Veškerá změněná nastavení se tak vrátí na původní hodnoty, se kterými se přístroj CWL -D-70 dodal z výroby. Veškerá chybová hlášení jsou odstraněna a je resetována také zpráva filtru.

i Poznámka

Resetování zařízení CWL-D-70 do továrního nastavení znamená, že přídatná obvodová deska musí být znovu připojena k základnímu zařízení. Kromě toho je třeba znovu nastavit funkce přídatné desky plošných spojů.

6.5 Další nastavení pro technika

Upravit lze i různá další nastavení přístroje CWL -D-70. To vyžaduje použití servisního nástroje CWL. Přehled nastavení, která lze upravit, najdete v části ([→ Hodnoty nastavení, když se používá servisní nástroj CWL](#) strana 43). Viz příručku, která se dodává se servisním nástrojem CWL, kde jsou podrobnější informace a metody pro úpravu těchto dalších nastavení přístroje CWL -D-70.

7 Závada

7.1 Řešení potíží

7.1.1 Úvod

Když řídicí systém přístroje zjistí poruchu, indikuje se to jednou nebo více červeně blikajícími LED diodami.



Poznámka

Pokud je jedna červená LED dioda vysvícena trvale, musí se vyčistit nebo vyměnit filtr; (→ [Čištění filtru strana 27](#)).

Přístroj rozlišuje mezi závadou, při níž spotřebič dále běží (omezeným způsobem), a vážnou poruchou (blokovací), při které se ventilátor vypne. Přístroj zůstává v režimu poruchy, dokud se daný problém nevyřeší. Poté se přístroj sám obnoví (automatický reset).

7.1.2 Neblokovací závada

Když spotřebič detekuje neblokovací závadu, nadále běží (omezeným způsobem).

7.1.3 Blokovací závada

Když spotřebič detekuje blokovací závadu, zastaví se. Červená LED na multipřepínači bude blikat (pokud je to možné). Pokud chcete závadu napravit, obraťte se na technika. Blokovací závadu není možné vyřešit vytažením přístroje ze zásuvky; závadu je nutné nejprve vyřešit.










Varování


Při práci na zařízení vždy nejprve vytáhněte elektrickou zástrčku ze zásuvky.

7.1.4 Kódy závad

Kód závady (blikající červené LED diody)	Příčina	Činnost přístroje	Pokyny pro servisního technika
	Ventilátor (blokovací závada)	<ul style="list-style-type: none">Ventilátor je vypnutýPředehříváč je vypnutýObtok je vypnut a blokován (je-li to relevantní)Restartuje se každých 5 minut	<ul style="list-style-type: none">Odpojení napájení přístrojeZkontrolujte zapojení ventilátoruVyměňte kabeláž nebo ventilátorOpět spusťte napájení přístrojePorucha se automaticky vymaže
	Obtok	<ul style="list-style-type: none">Přístroj dále běžíObtok je blokován	<ul style="list-style-type: none">Odpojení napájení přístrojeVyměňte tepelný výměník včetně obtokového ventilu a pohonuZkontrolujte tepelný výměník včetně obtokového ventilu a pohonuPřiveďte přístroj zpět pod napětíPorucha se automaticky vymaže

Kód závady (blikající červené LED diody)	Příčina	Činnost přístroje	Pokyny pro servisního technika
	Teplotní snímač z atmosféry (blokovací závada)	<ul style="list-style-type: none"> Ventilátor je vypnutý Přehříváč je vypnutý Obtok je vypnut a blokován (je-li to relevantní) 	<ul style="list-style-type: none"> Odpojení napájení přístroje Zkontrolujte zapojení snímače Vyměňte kabeláž nebo snímač Přiveďte přístroj zpět pod napětí Porucha se automaticky vymaže
	Teplotní snímač z obytného prostoru	<ul style="list-style-type: none"> Obtok je vypnut a blokován (je-li to relevantní) 	<ul style="list-style-type: none"> Odpojení napájení přístroje Zkontrolujte zapojení snímače Vyměňte kabeláž nebo snímač Přiveďte přístroj zpět pod napětí Porucha se automaticky vymaže
	Přehříváč	<ul style="list-style-type: none"> Přístroj dále běží; sníží se rychlost ventilátoru 	<ul style="list-style-type: none"> Odpojení napájení přístroje Zkontrolujte zapojení přehříváče Vyměňte kabeláž nebo přehříváč Přiveďte přístroj zpět pod napětí Porucha se automaticky vymaže
	Snímač CO ₂	<ul style="list-style-type: none"> Přístroj dále běží Ovládací systém CO₂ deaktivován 	<ul style="list-style-type: none"> Odpojení napájení přístroje Zkontrolujte zapojení snímače Vyměňte kabeláž nebo snímač Přiveďte přístroj zpět pod napětí Porucha se automaticky vymaže
	Snímač vlhkosti	<ul style="list-style-type: none"> Přístroj dále běží Ovládací systém RH deaktivován 	<ul style="list-style-type: none"> Odpojení napájení přístroje Zkontrolujte zapojení snímače Vyměňte kabeláž nebo snímač Přiveďte přístroj zpět pod napětí Porucha se automaticky vymaže
	Vadná deska PCB verze Plus (blokovací závada)	<ul style="list-style-type: none"> Ventilátor je vypnutý Přehříváč je vypnutý Obtok je vypnut a blokován (je-li to relevantní) 	<ul style="list-style-type: none"> Odpojení napájení přístroje Zkontrolujte spojení desky PCB verze Plus Vyměňte desku PCB verze Plus Přiveďte přístroj zpět pod napětí Pokud je nainstalována základní verze, zkontrolujte nastavení přepínače DIP Porucha se automaticky vymaže
	14pólový konektor X5 není připojený (blokovací závada)	<ul style="list-style-type: none"> Přístroj nefunguje 	<ul style="list-style-type: none"> Odpojení napájení přístroje Umístěte 14pólový konektor na X5 (→ Schéma zapojení základní desky PCB strana 32) Přiveďte přístroj zpět pod napětí Porucha se automaticky vymaže

Závada

Kód závady (blikající červené LED diody)	Příčina	Činnost přístroje	Pokyny pro servisního technika
	4cestný spínač; uzavření mezi svorkami	<ul style="list-style-type: none">▪ Příklad dále běží na pozici 1	<ul style="list-style-type: none">▪ Odpojení napájení přístroje▪ Zkontrolujte zapojení multipřepínače▪ V případě potřeby multipřepínač vyměňte▪ Přiveďte přístroj zpět pod napětí▪ Porucha se automaticky vymaže

8 Údržba

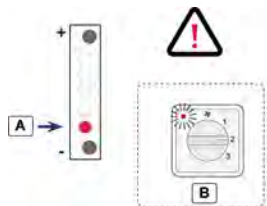
8.1 Čištění filtru

Uživatelská údržba je omezena na pravidelné čištění nebo výměnu filtrů. Filtry není třeba čistit, dokud na to neupozorní červená LED dioda.

i Poznámka

Přístroj není možné používat bez filtrů.

1.



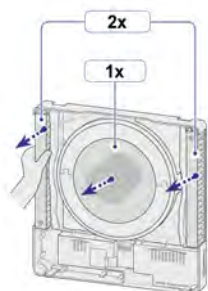
A = zpráva filtru

B= volitelné řídicí zařízení

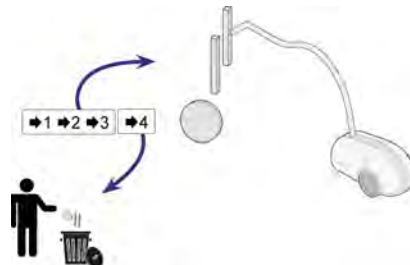
2.



3.

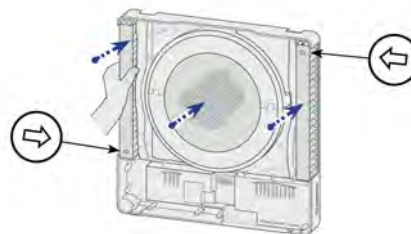


4.

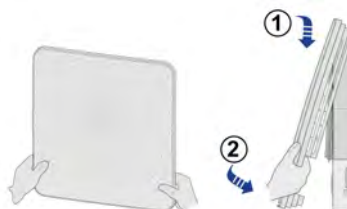


Při prvních 3 zprávách filtru vyčistěte filtry vysavačem; při každé 4. zprávě filtru filtry vyměňte (minimálně 1x ročně).

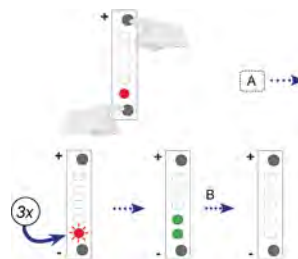
5.



6.



7. Vynulujte čítač filtru



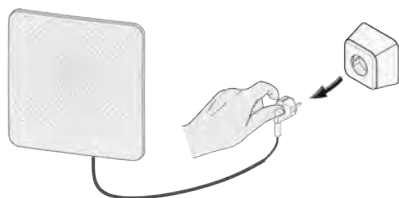
A = Po dobu 3 sekund současně stiskněte tlačítko „+“ a „-“.

B = Počkejte 10 sekund.

8.2 Údržba technikem

Údržba technikem zahrnuje čištění tepelného výměníku a ventilátorů. Tento postup musí být proveden jednou ročně, v závislosti na okolnostech.

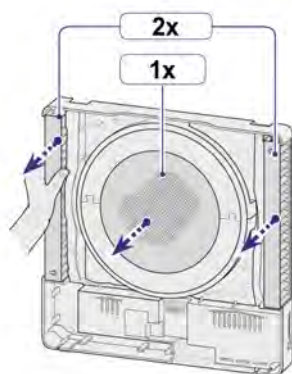
1. Vypněte napájení.



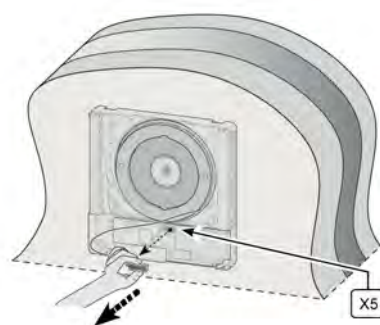
2. Vyměňte přední kryt.



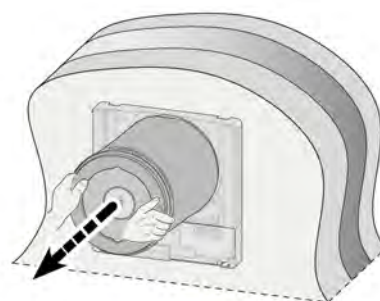
3. Vyměňte filtry.



4. Vyměňte 14pólový konektor X5 z řídicí desky PCB.



5. Opatrně vysuňte vnitřní část z přístroje.

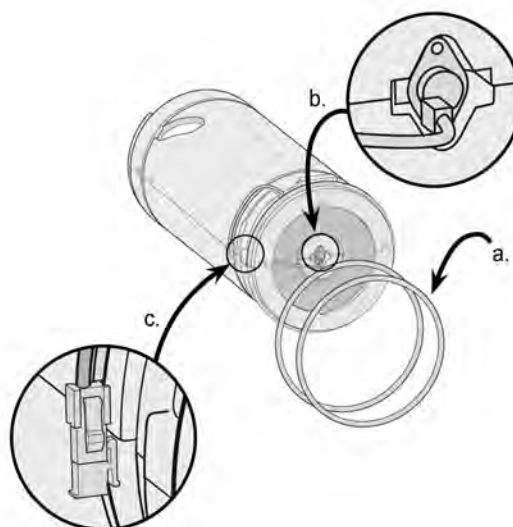


6.

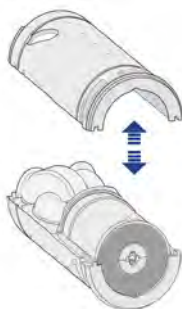
a. Vyměňte z vnitřní části 2 těsnicí kroužky.

b. Vyměňte konektor obtokového kabelu z obtokového pohonu.

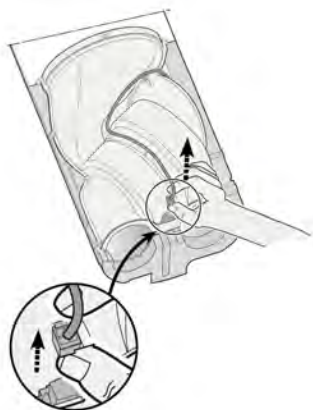
c. Vyměňte kabel teplotního snímače (s konektorem) z drážky v horní části.



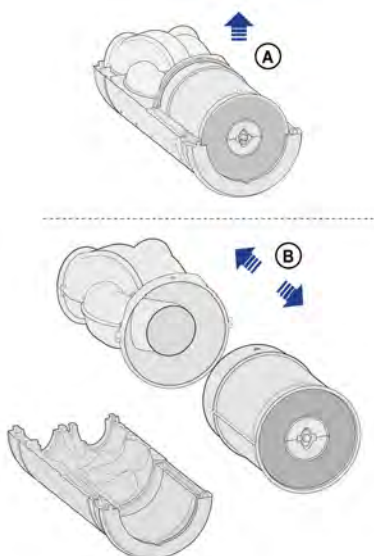
7. Rozpojte horní a spodní díl, abyste získali přístup k uložení snímače.



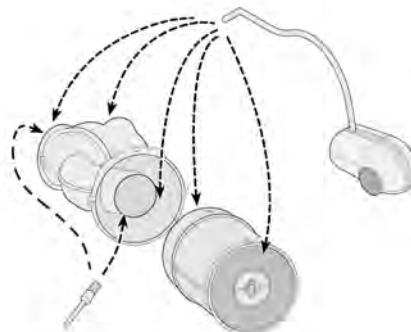
8. Odpojte 4pólový konektor z uložení ventilátoru.



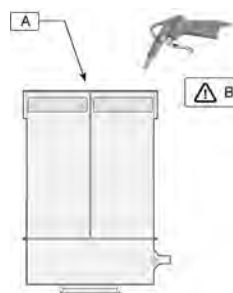
9. Vyjměte ventilátor a tepelný výměník z EPP dílu (A). Následně rozpojte jednotku s ventilátorem a tepelný výměník (B).



10. Použijte vysavač a měkký kartáč k vyčištění jak ventilátoru, tak tepelného výměníku.



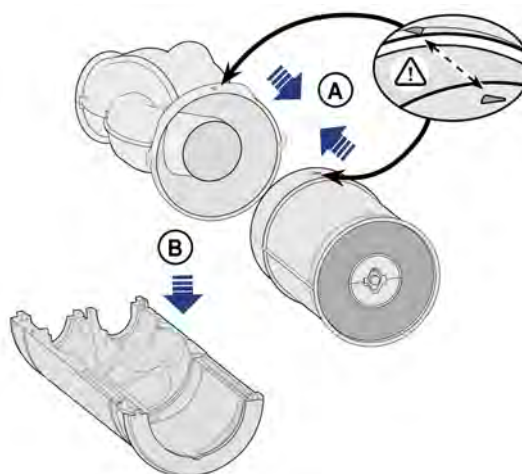
11. Pokud je to možné, použijte nízkotlaký vzduch (max. 0,5 baru) k profouknutí vnitřku výměníku.



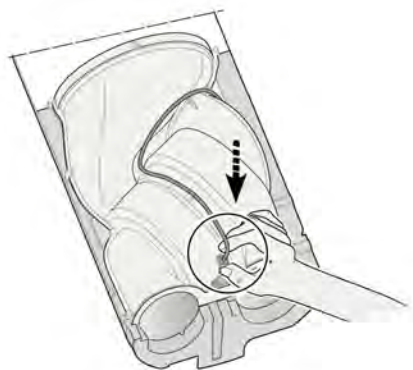
A = obtokový pohon

B = maximálně 0,5 baru

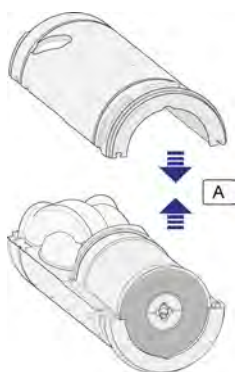
12. Zasaňte do sebe tepelný výměník a jednotku s ventilátorem (A) a nainstalujte je do EPP dílu (B). Po instalaci zkontrolujte, že šipky na uložení směřují přímo proti sobě!



13. Opět zapojte kabel ventilátoru.

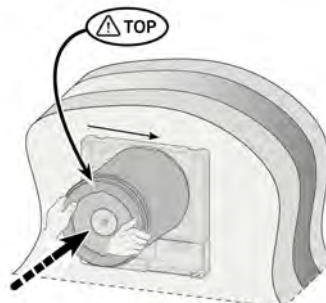


14. Znovu smontujte oba EPP díly.

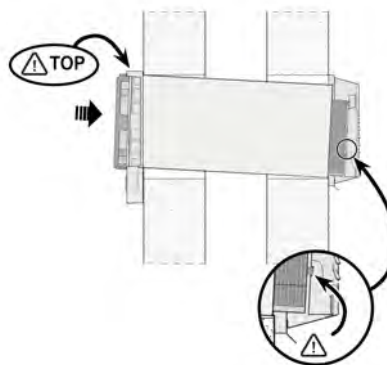


A = Zatlačte 2 díly do sebe tak, abyste uslyšeli cvaknutí.

16. Zasuňte kompletně sestavenou vnitřní část zpátky do přístroje; zkontrolujte, že kabel z vnějšího krytu je úhledně umístěn do speciální drážky!



17. Zkontrolujte, že se vnitřní část správně dovírá vůči těsnění vnějšího krytu.

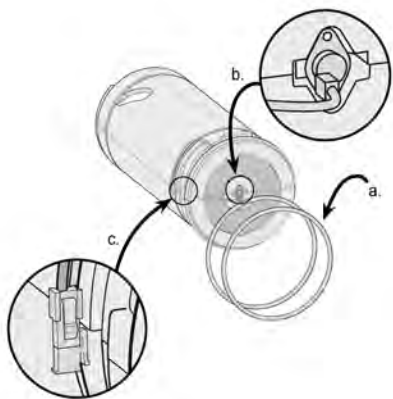


15.

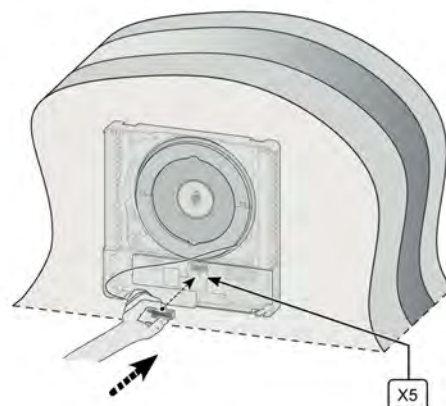
a. Opatrně namontujte dva pryžové kroužky do vyhrazených drážek; kroužky jsou symetrické, takže orientace instalace není relevantní.

b. Znovu zapojte konektor obtokového pohonu.

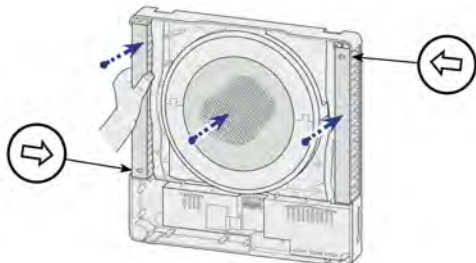
c. Umístěte obtokový kabel a konektor zpátky do vyhrazené drážky.



18. Znovu zapojte 14pólový konektor do kabelu ventilátoru.



19. Nainstalujte nové filtry; všimněte si pozice šipek na filtrech.



20. Umístěte vnější kryt zpátky na přístroj.



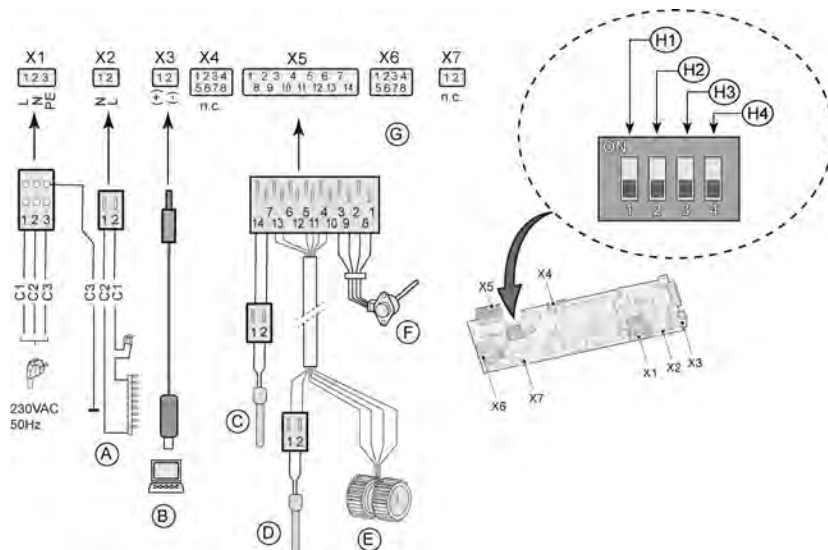
21. Znovu do přístroje přiveďte síťové napájení (230 V).



22. Po umístění/vyčištění filtrů vynulujte filtrový čítač (→ [Čištění filtru](#) strana 27krok Vynulování čítače filtru).

9 Schématu zapojení

9.1 Schéma zapojení základní desky PCB



H1 = PCB verze Plus

H2 = snímač CO₂

H3 = snímač RH

H4 = bez aplikace

A = předehříváč s max. ochranou

B = servisní konektor

C = snímač venkovní teploty (10K NTC)

D = snímač vnitřní teploty (10K NTC)

E = ventilátor

F = krokový elektromotor, obtok

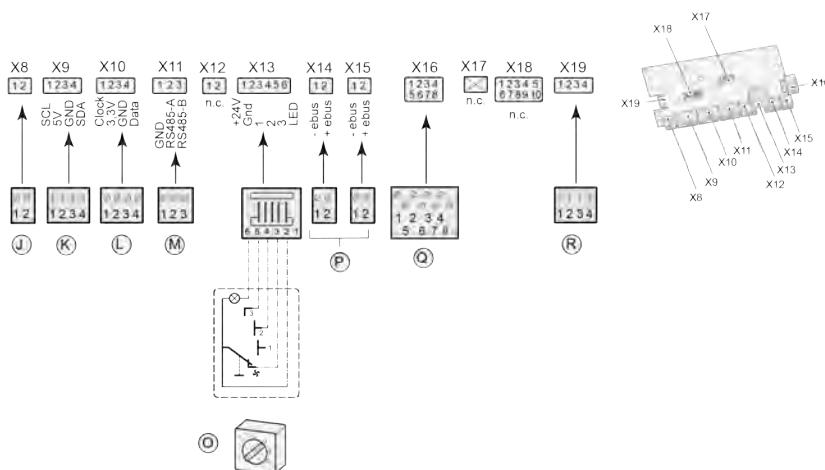
G = spojovací konektor s deskou PCB verze Plus

C1 = hnědá

C2 = modrá

C3 = zelená/žlutá

9.2 Schéma zapojení desky PCB verze Plus



J = bez aplikace

K = připojení snímače CO₂

M = připojení snímače RH

O = připojení 4cestného spínače

P = spoje sběrnice Ebus

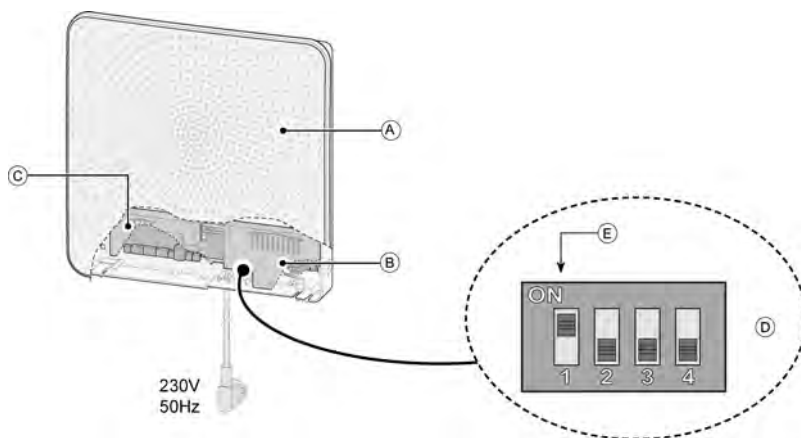
Q = spojovací konektor s řídicí PCB

R = Ebus + napájení pro CWL Home iModule

Elektrické připojení příslušenství

10 Elektrické připojení příslušenství

10.1 Instalace desky PCB verze Plus



A = CWL -D-70

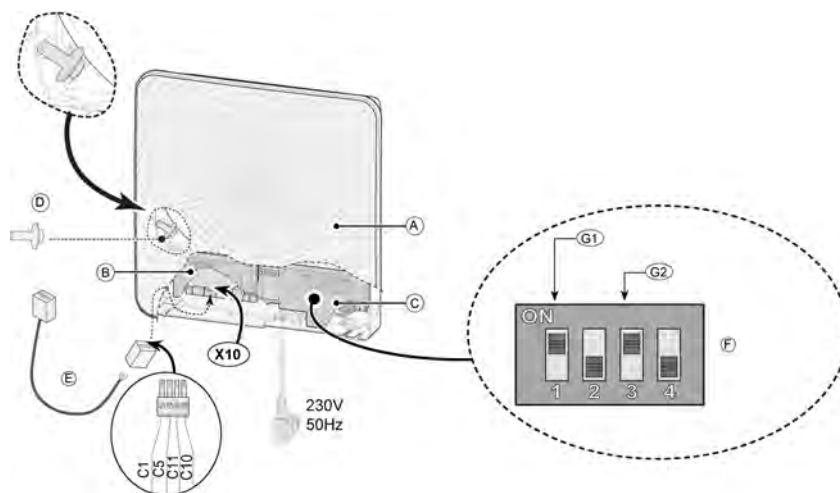
B = řídicí deska PCB

C = deska PCB Plus
(přicvakne se přímo na řídicí desku PCB)

D = Nastavte přepínač DIP na řídicí desce PCB pro desku PCB verze Plus

E = přepínač DIP 1 v pol. ON na desce PCB Plus

10.2 Připojení RH (vlhkostního) snímače (možné pouze s deskou PCB verze Plus)



A = CWL -D-70

B = deska PCB Plus

C = řídicí deska PCB

D = Snímač RH; přichyťte na vyznačené pozici v přístroji.

E = Kabel, který se dodává s RH snímačem; zapojte do kon. X10.

F = Nastavte přepínač DIP na řídicí desce PCB pro snímač RH; nastavte přepínač 3 do pol. ON.

G1 = PCB verze Plus

G2 = snímač RH

Pokud snímač RH (snímač vlhkosti) naměří během několika minut přírůstek RH, kapacita ventilace se automaticky zvýší na ventilační režim 5. Když relativní vlhkost znovu klesne, přístroj se po 5 minutách vrátí do původního ventilačního režimu. Nezáleží na tom, jaký režim ventilace je nastavený na přístroji CWL -D-70 nebo případném 4cestném spínači. Tovární nastavení režimů ventilace a citlivost RH snímače lze změnit pomocí servisního nástroje CWL.

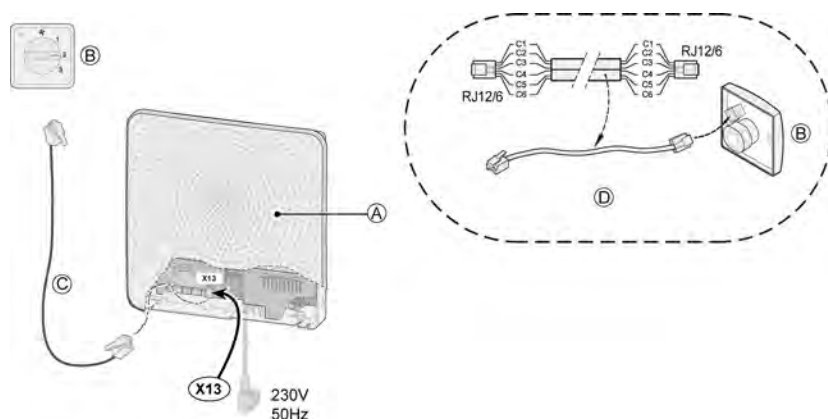
Elektrické připojení příslušenství

10.3 Příklad zapojení multipřepínače (možné pouze s deskou PCB verze Plus)

10.3.1 Úvod

K modulárnímu konektoru X13 přístroje CWL -D-70 je možné připojit multipřepínač. Tento modulární konektor je přímo přístupný po vyjmutí předního krytu a krytu elektronických komponentů (viz Čištění filtrů Čištění filtrů strana 27 krok Vyjmutí předního krytu).

10.3.2 Multipřepínač s indikací filtru (možné pouze s deskou PCB verze Plus)



A = CWL -D-70

B = multipřepínač s indikací filtru

C = modulární kabel

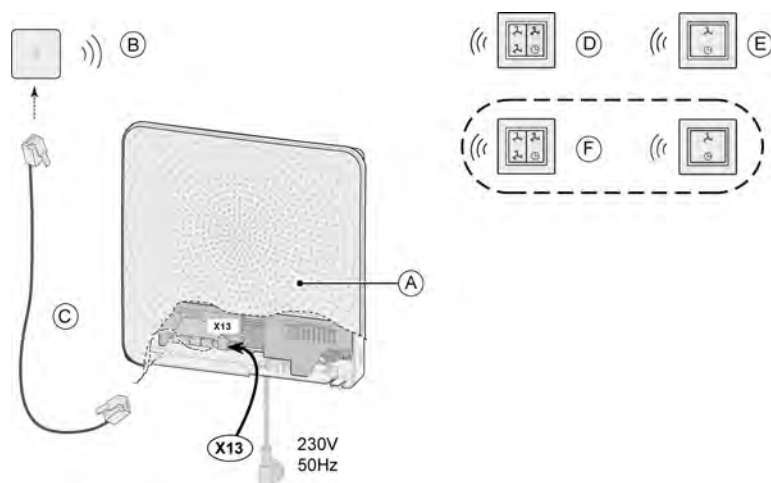
D = Barvy kabelů C1–C6 se mohou lišit podle typu použitého modulárního kabelu.

i Poznámka

U používaného modulárního kabelu musí být „pacička“ obou modulových konektorů nainstalována směrem ke značce na modulárním kabelu.

4cestný přepínač lze také použít k aktivaci 30minutového režimu přepínání tím, že přepínač přepnete na nastavení 3 na méně než 2 sekundy a pak jej vrátíte zpět na nastavení 1 nebo 2. Režim přepnutí lze resetovat přepnutím přepínače na nastavení 3 na více než 2 sekundy nebo přepnutím do absenčního režimu (☞). Nastavení přepnutí je ekvivalentem ventilačního režimu 5

10.3.3 Bezdrátové dálkové ovládání (bez indikace filtru) / (možné pouze s deskou PCB verze Plus)



A = CWL -D-70

B = přijímač pro bezdrátové dálkové ovládání

C = modulární kabel

D = vysílač se 4 nastaveními

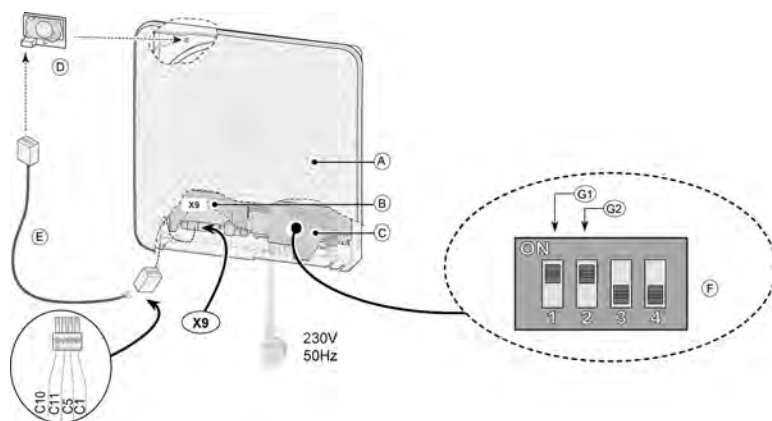
E = vysílač se 2 nastaveními

F = jakékoli další vysílače se 2 nebo 4 nastaveními

(K 1 přijímači lze přidělit maximálně 6 vysílačů.)

Elektrické připojení příslušenství

10.4 Připojení snímače CO₂ (možné pouze s deskou PCB verze Plus)



A = CWL -D-70

B = PCB Plus

C = řídicí PCB

D = Snímač RH; upevněte šroubem na vyznačené pozici v přístroji.

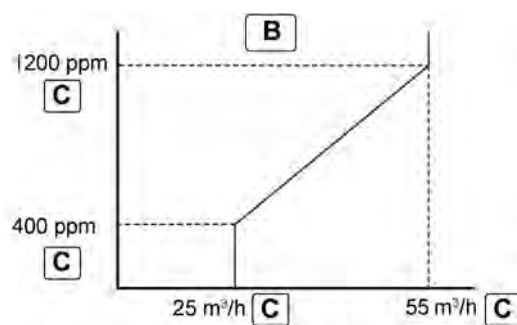
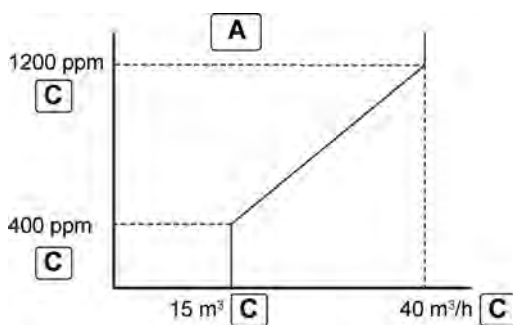
E = Kabel dodaný se snímačem CO₂; připojte konektor na kabelu ke spoji X9 na PCB

F = Nastavte přepínač DIP na řídicí desce PCB pro snímač CO₂; nastavte přepínač DIP 2 do pol. ON.

G1 = PCB verze Plus

G2 = snímač CO₂

Ovládací systém CO₂ je v provozu pouze tehdy, kdy je přístroj CWL -D-70 nastavený na ventilační režim 1 nebo 2. Pokud snímač CO₂ naměří přírůstek hodnoty CO₂, kapacita ventilace se automaticky zvýší. Když hodnota CO₂ poklesne, kapacita ventilace se znovu automaticky sníží (viz obrázky). Tovární (výchozí) nastavení režimů ventilace a hodnotu CO₂ lze změnit pomocí servisního nástroje CWL.



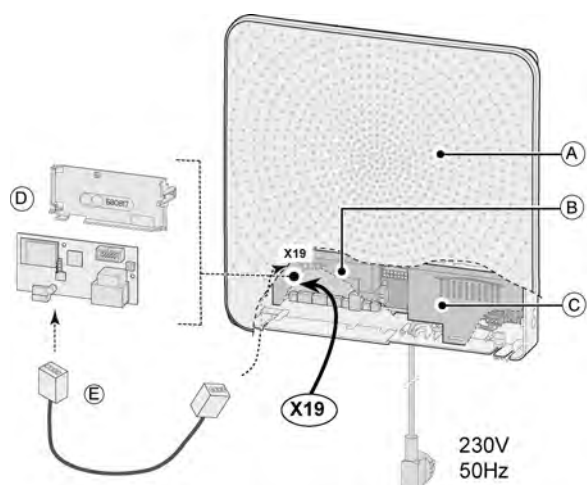
A = ventilační režim 1

B = ventilační režim 2

C = výchozí hodnoty

Elektrické připojení příslušenství

10.5 Připojení zařízení CWL Home iModule (možné pouze pro PCB verze Plus)



A = CWL -D-70

B = PCB Plus

C= řídicí PCB

D = CWL Home iModule; nainstalujte přes PCB verze Plus pomocí dodané konzole.

E = Kabel dodaný se zařízením CWL Home iModule; připojte ke kon. X19 na PCB.

Viz dokumentaci dodanou s touto sadou, kde je více informací k použití zařízení CWL Home iModule i k jeho zapojení.

Elektrické připojení příslušenství

10.6 Připojení zařízení CWL-D-70 k protokolu MODBUS (možné pouze pro PCB verze Plus)

Desku PCB verze Plus lze připojit přímo do sítě MODBUS (→).

i Poznámka

Poznámka: Pokud je MODBUS aktivní, není možné režim ventilace přístroje měnit pomocí tlačítek nebo případně připojeného 4cestného multipřepínače! Kromě toho nebudou fungovat snímače RH nebo CO₂, pokud jsou připojené!

i Poznámka

MODBUS bude fungovat pouze počínaje verzemi softwaru S1.07.01 (řídící PCB) a S1.01.03 (PCB verze Plus).

Hodnoty nastavení					
	Adresa MODBUS	Popis	Opravný součinitel	Označení	Hodnoty/komentáře
Funkce Kód 0x06	4002	Typ přístroje	–	ne	32 = ventilace
	4004	Verze přístroje (základní/Plus)	–	ne	1 = základní / 2 = Plus
	4009	Aktuální tepl. snímač „z ovzduší“ [°C]	0,1	ano	–
	4010	Aktuální tepl. snímač „z obytného prostoru“ [°C]	0,1	ano	–
	4028	Právě dodávaná ventilační kapacita [m ³ /h]	1	ne	–
	4029	Právě odváděná ventilační kapacita [m ³ /h]	1	ne	–
	4030	Obtokový ventil, pozice	1	ne	0=spouštění/1=otevřený/ 2=zavřený/3=otevřený/ 4=zavřený/ 255= neznámá poz.)
	4031	Obtokový ventil, provoz	1	ne	0=aut. režim/1=obtokový ventil zavřený/2=obtokový ventil otevřený
	4037	Stav předehřivače	1	ne	0=spouštění/1=není činný/ 2=činný/3=testovací režim/ 255= neznámá pozice)
	4038	Kapacita předehřivače [%]	0,1	ne	–
	4039	Aktuální kód závady	0,1	ne	Kód závady zařízení pro rekuperaci tepla (0 = bez závady)
	4040	Zpráva filtru	–	ne	0 = filtr čistý/ 1 = filtr znečištěný
	4070	Alarmové spojení	1	–	0 = není aktivovaný / 1 = aktivovaný
	4071	Hodnota vnitřního snímače CO ₂	1	–	–
	4072	Hodnota vnitřního snímače RH	0,1	–	–
	4080	Stav systému	–	–	–

Pokud je třeba přístroj CWL -D-70 spustit přes protokol MODBUS, adresa MODBUS 6013 se musí nastavit na 4. Pak lze nastavit požadovanou průtokovou rychlost.

i Poznámka

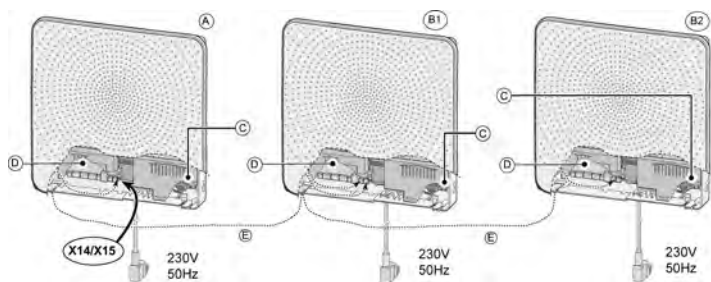
Poznámka: Pokud se přeruší napájení přístroje CWL -D-70 je třeba adresu MODBUS 6013 a požadovanou průtokovou rychlost nastavit znovu!

Elektrické připojení příslušenství

Hodnoty nastavení					
	Adresa MODBUS	Popis	Opravný součinitel	Označení	Hodnoty/komentáře
Funkce Kód 0x06	1000	Podřizená adresa MODBUS	–	ne	1 - 247/ Standardně nastaveno na poz. 11 (nastavení pouze během instalačního postupu)
	6001	Požadovaná kapacita ventilace [m ³ /h]	1	ne	15–70 m ³ /h
	6006	Obtokový ventil, provoz	–	ne	0=aut. režim/ 1=obtokový ventil zavřený/ 2=obtokový ventil otevřený
	6007	Reset filtru (příkaz)	–	ne	1 = reset filtru
	6012	Resetovat přístroj CWL -D-70 (příkaz)	–	ne	1 = reset zařízení pro rekuperaci tepla
	6013	Dálkové ovládání (příkaz)	–	ne	0 = průtoková rychlost ventilace podle zařízení pro rekuperaci tepla CWL/ 4 = průtoková rychlost ventilace podle protokolu MODBUS

Elektrické připojení příslušenství

10.7 Propojení přístrojů CWL -D-70 se sběrnici eBus (možné pouze pro desku verze Plus)



A = hlavní přístroj CWL -D-70

B1 – B* = podřízený přístroj CWL -D-70

C= řídicí PCB

D = PCB verze Plus

E = dvoujádrový nízkonapěťový kabel

Přes sběrnici EBus je možné připojit maximálně 5 přístrojů (max. 1 hlavní + 4 podřízené).

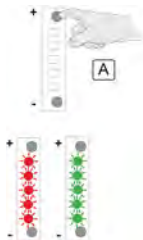
i Poznámka

Důležité: Z důvodu polaritní citlivosti propojte vždy terminály sběrnice eBus X14-1 a 15-1 a terminály X14-2 a X15-2. Ventilační režim lze změnit pouze prostřednictvím hlavního přístroje. Všechny přístroje poběží v režimu ventilace, který je nastavený na hlavním přístroji. Po změně ventilačního režimu přes hlavní přístroj může chvíli trvat, než ventilační režim převezmou podřízené přístroje.

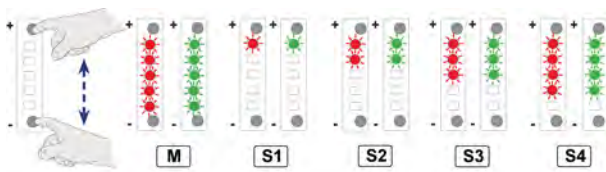
Nastavení hlavních a podřízených přístrojů:

1. Chcete-li nastavit přístroj CWL -D-70 jako hlavní nebo podřízený, nejprve po dobu 5 sekund podržte tlačítko „+“ (viz A).

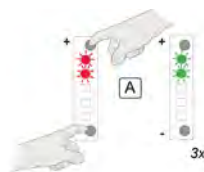
Všechny LED diody budou střídavě blikat červeně a zeleně.



1. Použijte tato dvě tlačítka, abyste určili, který přístroj bude hlavní a který podřízený. Při tomto výběru budou LED diody nadále střídavě červeně a zeleně blikat.



1. Uložte výběr podržením obou tlačítek po dobu alespoň 3 sekund, viz A. Uložené nastavení třikrát zeleně zabliká.



Nyní nastavte také další propojené přístroje.

Pokud se výběr neuloží do 10 sekund, výběr se zruší a přístroj se vrátí na předchozí uloženou změnu.

11 Nouzové situace

11.1 Vypnutí přívodu vzduchu a odsávání v nouzových situacích

V případě nouzové situace, kdy je třeba vypnout přívodu vzduchu a odsávání do ovzduší, se musí přístroj vypnout a proud vzduchu se musí utěsnit pomocí nouzového krytu, který je uložený (složený) v přístroji.

i **Poznámka**

Nikdy nezapínejte přístroj s instalovanými telefonními součástmi

1.



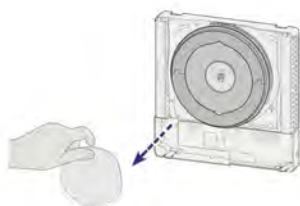
2.



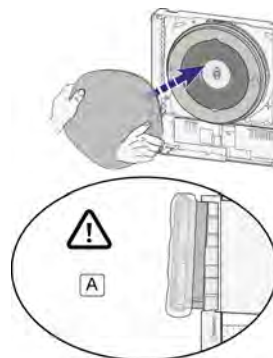
3.



4.



5.



A = Uzavřete pomocí těsnových krytů všechny otvory směřující ven!

6.



7.



8.



12 Servis

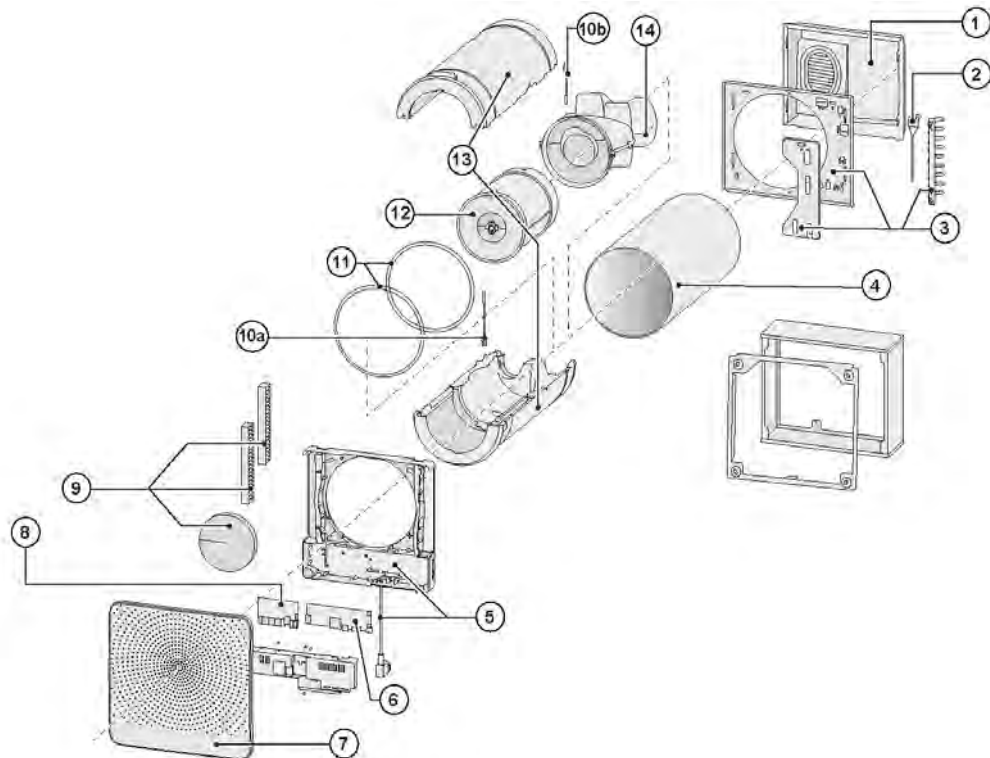
12.1 Rozložený pohled

Při objednávání náhradních dílů uveďte kromě čísla kódu výrobku (viz rozložený pohled) i typ přístroje, sériové číslo, rok výroby a název součásti:

Příklad	
Typ zařízení:	CWL -D-70
Sériové číslo:	429000230102
Rok výroby:	2023
Součást:	Fan
Kód položky:	2745915
Množství:	1

i Poznámka

Typ přístroje, výrobní číslo a rok výroby jsou uvedeny na identifikačním štítku za čelním krytem na krytu elektronických komponentů.



i Poznámka

Důležité: Pokud je poškozený síťový kabel, může se nahradit pouze speciálním kabelem, který je dostupný u výrobce nebo ve vašem servisním středisku.

Pokud je třeba vyměnit řídicí desku PCB u již nainstalovaného přístroje s výrobním datem před 1. červencem 2016, je třeba vyměnit i volitelnou desku PCB.

Č.	Popis položky	Kód položky	
1	Vnější část	2745910 (bílý)	2745911 (nerez)
2	Tepelná pojistka pro předeříváč	2746036	
3	Základní deska pro vnější část vč. předeříváč a kryt	2746034 (bílý)	2746035 (nerez)
4	Nástěnná objímka	2745907	
5	Základní deska pro vnitřní část včetně napájecí kabel (230V)	2746037	
6	Řídicí PCB	2745908	
7	Přední kryt	2745909	
8	Volitelná deska PCB (pouze pro model CWL -D-70 Plus)	2577618	
9	Filtrační souprava (2x ISO 60% a 1x ISO 60% Ø 180)	1669246	
10a & 10b	Teplotní snímač (1 položka)	2745912	
11	Sada těsnicích kroužků (2x Ø 210 mm, 1x Ø 180 mm a 1x Ø 75 mm)	2745916	
12	Tepelný výměník včetně obtokového ventilu a pohonu	2745913	
13	EPP uložení (2 části)	2745914	
14	Ventilátor (s uložení)	2745915	

Hodnoty nastavení

13 Hodnoty nastavení

13.1 Hodnoty nastavení, když se používá servisní nástroj CWL

Při připojení servisního nástroje CWL lze upravit řadu požadovaných hodnot. Servisní nástroj je třeba připojit k servisnímu konektoru přístroje CWL -D-70. Při nastavování hodnot použijte následující tabulky.

POPIS	TOVÁRNÍ NASTAVENÍ	ROZSAH NASTAVENÍ	KROK
Naposledy nastavený režim ventilace	2	1, 2, 3, 4 nebo 5	1
Ventilační režim 1	15 m ³ /h	15 m ³ /h – 70 m ³ /h	1 m ³ /h
Ventilační režim 2	25 m ³ /h	15 m ³ /h – 70 m ³ /h, ale vyšší než hodnoty nastavení režimu 1	1 m ³ /h
Ventilační režim 3	40 m ³ /h	15 m ³ /h – 70 m ³ /h, ale vyšší než hodnoty nastavení režimu 2	1 m ³ /h
Ventilační režim 4	55 m ³ /h	15 m ³ /h – 70 m ³ /h, ale vyšší než hodnoty nastavení režimu 3	1 m ³ /h
Ventilační režim 5	70 m ³ /h	15 m ³ /h – 70 m ³ /h, ale vyšší než hodnoty nastavení režimu 4	1 m ³ /h
Teplota obtoku	22,0 °C	15,0 °C – 35,0 °C	0,5 °C
Provozní obtok	0	0 (= obtok automatický) 1 (= obtok trvale nečinný) 2 (= obtok trvale činný)	
Maximální filtrační průtok	54000 m ³ /h	0 – 200000 m ³ /h	1000 m ³ /h
Hystereze teploty obtoku	2,0 °C	0,0 °C – 5,0 °C	0,5 °C
POPIS PCB PLUS	TOVÁRNÍ NASTAVENÍ	ROZSAH NASTAVENÍ	KROK
Citlivost snímače RH	0	+2 nejcitlivější +1 0 základní nastavení snímače RH -1 ↓ -2 nejméně citlivý	
Nízké nastavení snímače-CO ₂	400	400 – 1200 ppm	25 ppm
Vysoké nastavení snímače-CO ₂	1200	400 – 1200 ppm	25 ppm
Číslo skupiny eBus	8	1 – 8	1
Číslo podřazené (spojení přístrojů se sběrnici eBus)	0	0 (= nadřazená) 1 – 4 (= číslo podřazené)	1
Podřazená adresa MODBUS	11	1 – 247	1
Rychlost MODBUS	1	0 (= 9600 baudů) 1 (= 19k2 baudů [výchozí]) 2 (= 38k4 baudů) 3 (= 56k baudů)	1
Parita MODBUS	1	0 (= žádná parita [dodatečný stop bit]) 1 (= sudá parita [výchozí, 1 stop bit]) 2 (= lichá parita [1 stop bit])	1
Rozhraní MODBUS	1	0 (= nepodporováno) 1 (= CWL -D-70 [výchozí]) 2 (= nepodporováno)	1

Právo na změny vyhrazeno

Společnost WOLF GmbH se soustavně snaží zlepšovat své produkty a vyhrazuje si právo změnit specifikace bez předchozího upozornění.

Prohlášení o shodě

14 Prohlášení o shodě

Prohlášení o shodě

Výrobce: Wolf GmbH
Adresa: Industriestr. 1
D-84048 Mainburg
Výrobek: CWL -D-70
CWL -D-70 Plus

Výše popsaný výrobek splňuje následující směrnice:

- ◆ 2014/35/EU (směrnice pro nízké napětí)
- ◆ 2014/30/EU (směrnice EMC)
- ◆ RoHS 2011/65/ES (směrnice o látkách)
- ◆ 2009/125/EG (1253/1254 EU (směrnice EU ErP))

Výrobek nese označení CE:



Mainberg, 01-04-2016

Gerdewan Jacobs
Managing Director

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'G. Jacobs', written over a circular stamp or mark.

Jörn Friedrichs
Leiter Entwicklung

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'J. Friedrichs', written in a cursive style.

15 Hodnoty ERP

List s technickými informacemi v souladu s Ecodesign (ErP), č. 1254/2014 (Příloha IV)					
Výrobce:		WOLF GmbH			
Model:		CWL -D-70 (Plus)			
Klimatické pásmo:	Typ ovládání	Hodnota SEC v kWh/m ² /a	Třída SEC	Roční spotřeba elektřiny (AEC) v kWh	Roční úspory topení (AHS) v kWh
Průměr	Ruční	-35,60	A	296	4232
	Místní ovládání pomocí snímače	-38,34	A	226	4332
Studený	Ruční	-70,70	A+	833	8278
	Místní ovládání pomocí snímače	-74,40	A+	763	8474
Horký	Ruční	-12,87	E	251	1913
	Místní ovládání pomocí snímače	-15,06	E	181	1959
Typ ventilační jednotky:		Přístroj pro vyváženou ventilaci obytných prostor s rekuperací tepla			
Ventilátor:		EC – ventilátor s neomezeně měnitelnou regulací			
Typ tepelného výměníku:		Rekuperační plastový výměník tepla s křížovým protiproudem			
Tepelná účinnost		79%			
Maximální průtok:		70 m ³ /h			
Maximální jmenovitý výkon:		29 W			
Hladina akustického výkonu L _{wa} :		40 dB(A)**			
Referenční průtok:		49 m ³ /h			
Referenční tlak:		0 Pa			
Specifický vstup výkonu (SEL):		0,2 Wh/m ³			
Regulační faktor:		1,0 v kombinaci s multipřepínačem			
		0,95 v kombinaci s ovládáním hodin			
		0,85 v kombinaci s 1 snímačem			
		0,65 v kombinaci se 2 nebo více snímači			
Průsak*	Vnitřní	0.8%			
	Vnější	2.1%			
Indikace polohy znečištěného filtru:		Na displeji přístroje / na multipřepínači (LED) / na ovládání vzduchu Brink Air Control. Upozornění! V zájmu optimální energetické účinnosti a správné funkce je nutná pravidelná kontrola, čištění nebo výměna filtru.			
Internetová adresa pro pokyny k montáži:		http://www.wolf.eu			
Citlivost na průtok vzduchu v průběhu kolísání tlaku*:		9,0%			
Vzduchotěsnost (mezi interiérem a exteriérem)*:		6,9%			
Obtok:		Ano, 100% obtok			

* Měření provedená společností TZWL podle směrnice EN 13141-8 (Zpráva TZWL M.84.09.204.AK, únor 2016).

** Měření provedená společností Peutz (Zpráva společnosti Peutz A3032-1-RA-001, únor 2016) při 70% Of 55 m³/h.

Hodnoty ERP

Klasifikace od 1. ledna 2016	
Třída SEC (Průměrné klimatické pásmo)	Hodnota SEC v kWh/m ² /a
A+ (nejvyšší účinnost)	SEC < - 42
A	- 42 ≤ SEC < - 34
B	- 34 ≤ SEC < - 26
C	- 26 ≤ SEC < - 23
D	- 23 ≤ SEC < - 20
E (nejnižší účinnost)	- 20 ≤ SEC < - 10



WOLF GmbH | Postfach 1380 | 0-84048 Mainburg
Tel. +49.O.87 51 74-0 | Fax +49.O.87 51 74- 16 00 | www.WOLF.eu
Anregungen und Korrekturhinweise gerne an feedback@wolf.eu.